

SGS

SGS Polska Sp. z o.o.
Laboratorium Środowiskowe
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A



AB 1232

Strona nr 1/3

Pszczyna 2015-04-08

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/17713/04/2015



Zleceniodawca		ID: 3553	
Gmina Bobrowice Bobrowice 131 66-627 Bobrowice			
Podstawa realizacji			
Umowa z dnia: 2015-02-10 nr 39/2015, numer systemowy: 15004940			
Cel badań:		obszar regulowany prawnie	
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy	Próbka:	
051944/03/2015	Oczyszczalnia Ścieków w Bronkowie Poletka osadowe	Osad ściekowy	
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
051944/03/2015	2015-03-26	Przedstawiciel Laboratorium	PN-EN ISO 5667-13:2011 (A)
Plan pobierania:		zgodnie z harmonogramem	
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2015-03-27	2015-03-27	2015-04-02	
Uwagi			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

Sporządził:
mgr Anna Okręta

.....
Specjalista ds. projektów środowiskowych

SGS Polska Sp. z o.o.
ul. Bema 83, 01-233 Warszawa
NIP 586-000-56-08
Branża Ochrony Środowiska
ul. Cieszyńska 52A, 43-200 Pszczyna
tel. +48 32 449 25 00; fax +48 32 447 20 72
-22-

SGS POLSKA Sp. z o.o. | Branża Ochrony Środowiska
ul. Bema 83
01-233 Warszawa

Lokalizacje:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	f +48 32 447 2072
Poznań	61-655, Gronowa 81	t +48 32 449 2500	t/f +48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdanska 16 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

Laboratoria:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Piła	64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/17713/04/2015

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Wyniki badań		Autoryzował
				Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Niepewność rozszerzona ^(U)	
pH	-	PN-EN 12176:2004 (A)	PS	5,2	±0,3	KM
Sucha masa	%	PN-EN 12880:2004 (A)	PS	30,6	±6,2	KM
Substancja organiczna	%	s.m PN-EN 12879:2004 (A)	PS	56,6	±11,4	KM
Fosfor ogólny	%	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	3,02	±0,61	KM
Wapń (Ca)	%	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	2,43	±0,49	KM
Magnez (Mg)	%	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	0,40	±0,08	KM
Zawartość azotu amonowego	%	s.m PN-EN 14671:2007 (A),(NR)	PS	< 0,10	-	KM
Zawartość azotu ogólnego	%	s.m KJ-I-5.4-179 (A),(NR)	PS	1,78	±0,36	KM
Kadm (Cd)	mg/kg	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	1,35	±0,27	KM
Miedź (Cu)	mg/kg	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	226	±46	KM
Nikiel (Ni)	mg/kg	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	23,7	±4,8	KM
Ołów (Pb)	mg/kg	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	26,3	±5,3	KM
Cynk (Zn)	mg/kg	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	869	±174	KM
Rtęć (Hg)	mg/kg	s.m KJ-I-5.4-36 (A),(NR)	PS	0,110	±0,023	KM
Chrom (Cr)	mg/kg	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	22,2	±4,5	KM
Obecność specyficznego DNA Salmonella sp.	w badanej masie lub objętości	KJ-I-5.4-63M (A),(NR)	PS	nie stwierdzono	-	KM
Obecność Salmonella sp.	w badanej masie lub objętości	PN-EN ISO 6579:2003 (A)	PS	nie badano	-	KM
Liczba Ascaris sp., Trichuris sp., Toxocara sp.	Liczba/kg	s.m KJ-I-5.4-59M (A)	PS	0	-	KM

U - niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia k=2; poziom ufności 95%. Niepewność rozszerzoną podano dla analizy. W przypadku analiz mikrobiologicznych i parazytologicznych podano przedział ufności uzyskanego wyniku - wg PKN-ISO/TS 19036:2011.

Identyfikacja metody badawczej	Zastosowana procedura badawcza
KJ-I-5.4-63M	KJ-I-5.4-63M - Procedura Badawcza wersja 02 z dnia 15.04.2013. Badania wykonano w 25g próbki.
PN-EN ISO 6579:2003	"obecnie/nie stwierdzono" - badania wykonano w 25g próbki. "nie badano" - nieobecność specyficznego DNA Salmonella sp. jest równoważna nieobecności Salmonella sp. w badanej próbce.
KJ-I-5.4-59M	Procedura badawcza wersja 01 z dnia 26.04.2010r.
KJ-I-5.4-179	KJ-I-5.4-179 - Procedura badawcza wersja 01 z dnia 06.12.2010
KJ-I-5.4-36	KJ-I-5.4-36 - Procedura badawcza wersja 03 z dnia 08.04.2010

Opinia**:

W świetle uzyskanych wyników badań próbki osadu stwierdza się, że badany osad ściekowy może być stosowany:

- 1) w rolnictwie oraz do rekultywacji gruntów na cele rolne, zgodnie z praktyką przyjętą dla tego typu odpadów,
- 2) do rekultywacji terenów na cele nierolne,
- 3) przy dostosowaniu gruntów do określonych potrzeb wynikających z planów gospodarki odpadami, planów zagospodarowania przestrzennego lub decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu, do upraw roślin przeznaczonych do produkcji kompostu, do uprawy roślin nieprzeznaczonych do spożycia i produkcji pasz przy spełnieniu wymagań określonych w Rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 6 lutego 2015r. /Dz.U. z 2015 r., poz. 257/ oraz w Art. 96 Ustawy o odpadach z dnia 14 grudnia 2012r. /Dz.U. z 2013r., poz. 21, z późn. zm./

** opinia (interpretacja) nieakredytowana

GGŚ Polska Sp. z o.o.
ul. Bema 83, 01-233 Warszawa
NIP 836-000-56-05
Branża Ochrony Środowiska
ul. Cieszyńska 52A, 43-200 Pszczyna
tel. +48 32 449 25 00; fax +48 32 447 20 72

SGS

SGS Polska Sp. z o.o.
Laboratorium Środowiskowe
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A



AB 1232

Strona nr 1/3

Pszczyna 2015-09-01

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/52279/09/2015



Zleceniodawca		ID: 3553	
Gmina Bobrowice Bobrowice 131 66-627 Bobrowice			
Podstawa realizacji			
Umowa z dnia: 2015-02-10 nr 39/2015, numer systemowy: 15004940			
Cel badań:		obszar regulowany prawnie	
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy	Próbka:	
051945/08/2015	Oczyszczalnia Ścieków w Bronkowie Poletka osadowe	Osad ściekowy	
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
051945/08/2015	2015-08-20	Przedstawiciel Laboratorium	PN-EN ISO 5667-13:2011 (A)
Plan pobierania:		zgodnie z harmonogramem	
Data rejestracji w laboratorium		Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań
2015-08-21		2015-08-21	2015-09-01
Uwagi			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

Sporządził:
mgr Anna Okręta

Anna Okręta
.....
Specjalista ds. projektów środowiskowych

SGS Polska Sp. z o.o.
ul. Bemowa 83, 01-233 Warszawa
Biuro Ochrony Środowiska
ul. Cieszyńska 52A, 43-200 Pszczyna
tel. +48 32 440 25 00; fax +48 32 447 20 72

SGS POLSKA Sp. z o.o.
ul. Bemowa 83
01-233 Warszawa

Biuro Ochrony Środowiska

Lokalizacje:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	f +48 32 447 2072
Poznań	61-655, Gronowa 81	t +48 32 449 2500	t/f +48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Łezajsk	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdańska 16 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

Laboratoria:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Piła	64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Łezajsk	37-300, Wierzawice 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/52279/09/2015

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Wyniki badań		Autoryzował
				Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Niepewność rozszerzona ^(U)	
pH	-	PN-EN 12176:2004 (A)	PS	7,6	±0,3	MW
Sucha masa	%	PN-EN 12880:2004 (A)	PS	36,4	±7,3	MW
Substancja organiczna	%	s.m PN-EN 12879:2004 (A)	PS	57,8	±11,6	MW
Fosfor ogólny	%	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	2,16	±0,44	MW
Wapń (Ca)	%	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	2,12	±0,43	MW
Magnez (Mg)	%	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	0,30	±0,06	MW
Zawartość azotu amonowego	%	s.m PN-EN 14671:2007 (A),(NR)	PS	0,70	±0,21	MW
Zawartość azotu ogólnego	%	s.m KJ-I-5.4-179 (A),(NR)	PS	3,89	±0,78	MW
Kadm (Cd)	mg/kg	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	1,15	±0,23	MW
Miedź (Cu)	mg/kg	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	176	±36	MW
Nikiel (Ni)	mg/kg	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	21,7	±4,4	MW
Ołów (Pb)	mg/kg	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	25,6	±5,2	MW
Cynk (Zn)	mg/kg	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	643	±129	MW
Rtęć (Hg)	mg/kg	s.m KJ-I-5.4-36 (A),(NR)	PS	0,200	±0,040	MW
Chrom (Cr)	mg/kg	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	20,0	±4,0	MW
Obecność specyficznego DNA Salmonella sp.	w badanej masie lub objętości	KJ-I-5.4-63M (A),(NR)	PS	nie stwierdzono	-	MW
Obecność Salmonella sp.	w badanej masie lub objętości	PN-EN ISO 6579:2003 (A)	PS	nie badano	-	MW
Liczba Ascaris sp., Trichuris sp., Toxocara sp.	Liczba/kg	s.m KJ-I-5.4-59M (A)	PS	0	-	MW

U - niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia k=2; poziom ufności 95%. Niepewność rozszerzoną podano dla analizy. W przypadku analiz mikrobiologicznych i parazytologicznych podano przedział ufności uzyskanego wyniku - wg PKN-ISO/TS 19036:2011.

Identyfikacja metody badawczej	Zastosowana procedura badawcza
KJ-I-5.4-63M	KJ-I-5.4-63M - Procedura Badawcza wersja 02 z dnia 15.04.2013. Badania wykonano w 25g próbki.
PN-EN ISO 6579:2003	"obecne/nie stwierdzono" - badania wykonano w 25g próbki. "nie badano" - nieobecność specyficznego DNA Salmonella sp. jest równoważna nieobecności Salmonella sp. w badanej próbce.
KJ-I-5.4-59M	Procedura badawcza wersja 01 z dnia 26.04.2010r.
KJ-I-5.4-179	KJ-I-5.4-179 - Procedura badawcza wersja 01 z dnia 06.12.2010
KJ-I-5.4-36	KJ-I-5.4-36 - Procedura badawcza wersja 03 z dnia 08.04.2010

Opinia**:

W świetle uzyskanych wyników badań próbki osadu stwierdza się, że badany osad ściekowy może być stosowany:

- 1) w rolnictwie oraz do rekultywacji gruntów na cele rolne, zgodnie z praktyką przyjętą dla tego typu odpadów,
- 2) do rekultywacji terenów na cele nierolne,
- 3) przy dostosowaniu gruntów do określonych potrzeb wynikających z planów gospodarki odpadami, planów zagospodarowania przestrzennego lub decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu, do upraw roślin przeznaczonych do produkcji kompostu, do uprawy roślin nieprzeznaczonych do spożycia i produkcji pasz przy spełnieniu wymagań określonych w Rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 6 lutego 2015r. /Dz.U. z 2015 r., poz. 257/ oraz w Art. 96 Ustawy o odpadach z dnia 14 grudnia 2012r. /Dz.U. z 2013r., poz. 21, z późn. zm./.

** opinia (interpretacja) nieakredytowana

SGS Polska Sp. z o.o.
ul. Benjamina Franklina 100, 41-200 Poczesna
Krajowa Sieć Laboratoriów
ul. Cieszyńska 2A - 41-200 Poczesna
tel. +48 32 448 25 00; fax +48 32 447 20 72



SGS Polska Sp. z o.o.
Laboratorium Środowiskowe
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A



AB 1232

Strona nr 1/2

Pszczyna 2015-04-08

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/17715/04/2015



Zleceniodawca		ID: 3553	
Gmina Bobrowice Bobrowice 131 66-627 Bobrowice			
Podstawa realizacji			
Umowa z dnia: 2015-02-10 nr 39/2015, numer systemowy: 15004940			
Cel badań:	obszar regulowany prawnie		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy		Próbka:
051946/03/2015	Oczyszczalnia Ścieków w Dychowie Poletka osadowe		Osad ściekowy
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
051946/03/2015	2015-03-26	Przedstawiciel Laboratorium	PN-EN ISO 5667-13:2011 (A)
Plan pobierania:	zgodnie z harmonogramem		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2015-03-27	2015-03-27	2015-04-02	
Uwagi			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

Sporządził:
mgr Anna Okręta

.....
Specjalista ds. projektów środowiskowych

SGS Polska Sp. z o.o.
ul. Bemowa 83, 01-233 Warszawa
NIP 586-000-56-08
Branża Ochrony Środowiska
ul. Cieszyńska 52A, 43-200 Pszczyna
tel. +48 32 449 25 00; fax +48 32 447 20 72
-22-

SGS POLSKA Sp. z o.o. | Branża Ochrony Środowiska
ul. Bemowa 83
01-233 Warszawa

Lokalizacje:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	f +48 32 447 2072
Poznań	61-655, Gronowa 81	t +48 32 449 2500	t/f +48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdanska 16 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

Laboratoria:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Pila	64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/17715/04/2015

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Wyniki badań		Autoryzował
				Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Niepewność rozszerzona ^(U)	
pH	-	PN-EN 12176:2004 (A)	PS	5,4	±0,3	KM
Sucha masa	%	PN-EN 12880:2004 (A)	PS	41,3	±8,3	KM
Substancja organiczna	%	s.m PN-EN 12879:2004 (A)	PS	60,9	±12,2	KM
Fosfor ogólny	%	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	1,97	±0,40	KM
Wapń (Ca)	%	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	0,74	±0,15	KM
Magnez (Mg)	%	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	0,12	±0,03	KM
Zawartość azotu amonowego	%	s.m PN-EN 14671:2007 (A),(NR)	PS	< 0,10	-	KM
Zawartość azotu ogólnego	%	s.m KJI-5.4-179 (A),(NR)	PS	< 1,00	-	KM
Kadm (Cd)	mg/kg	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	1,27	±0,26	KM
Miedź (Cu)	mg/kg	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	1107	±222	KM
Nikiel (Ni)	mg/kg	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	24,2	±4,9	KM
Ołów (Pb)	mg/kg	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	212	±43	KM
Cynk (Zn)	mg/kg	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	881	±177	KM
Rtęć (Hg)	mg/kg	s.m KJI-5.4-36 (A),(NR)	PS	0,750	±0,150	KM
Chrom (Cr)	mg/kg	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	39,9	±8,0	KM
Obecność specyficznego DNA Salmonella sp.	w badanej masie lub objętości	KJI-5.4-63M (A),(NR)	PS	nie stwierdzono	-	KM
Obecność Salmonella sp.	w badanej masie lub objętości	PN-EN ISO 6579:2003 (A)	PS	nie badano	-	KM
Liczba Ascaris sp., Trichuris sp., Toxocara sp.	Liczba/kg	s.m KJI-5.4-59M (A)	PS	0	-	KM

U - niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia k=2; poziom ufności 95%. Niepewność rozszerzoną podano dla analizy. W przypadku analiz mikrobiologicznych i parazytologicznych podano przedział ufności uzyskanego wyniku - wg PKN-ISO/TS 19036:2011.

Identyfikacja metody badawczej	Zastosowana procedura badawcza
KJI-5.4-63M	KJI-5.4-63M - Procedura Badawcza wersja 02 z dnia 15.04.2013. Badania wykonano w 25g próbki.
PN-EN ISO 6579:2003	"obecne/nie stwierdzono" - badania wykonano w 25g próbki. "nie badano" - nieobecność specyficznego DNA Salmonella sp. jest równoważna nieobecności Salmonella sp. w badanej próbce.
KJI-5.4-59M	Procedura badawcza wersja 01 z dnia 26.04.2010r.
KJI-5.4-179	KJI-5.4-179 - Procedura badawcza wersja 01 z dnia 06.12.2010
KJI-5.4-36	KJI-5.4-36 - Procedura badawcza wersja 03 z dnia 08.04.2010

Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana, NR - metodyka badania inna niż wskazana w mającym zastosowanie przepisie prawa. Dowody większej dokładności i/lub równoważności zastosowanej metody dostępne są w Laboratorium (art. 12 ust. 2 POŚ, Dz. U. 2013, poz. 1232 z późn. zm.), przekazane zostaną na życzenie Klienta.

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

Wartości wyników badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

s.m. - w odniesieniu do suchej masy

Autoryzował:

KM - mgr inż. Marcin Kuś - Zastępca Kierownika Działu Analiz Nieorganicznych

SGS Polska Sp. z o.o.

ul. Bema 83, 01-233 Warszawa

NIP 556-000-56-08

Branża Ochrony Środowiska

ul. Cieszyńska 52A, 43-200 Pszczyna

tel.: 48 32 449 25 00; fax +48 32 447 20 72

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWSU) stanowiącymi element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.sgs.analizyrodowiska.pl/podstrona/uslugi>, w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrabianie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.



SGS Polska Sp. z o.o.
Laboratorium Środowiskowe
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A



AB 1232

Strona nr 1/3

Pszczyna 2015-08-31

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/51752/08/2015



Zleceniodawca		ID: 3553	
Gmina Bobrowice Bobrowice 131 66-627 Bobrowice			
Podstawa realizacji			
Umowa z dnia: 2015-02-10 nr 39/2015, numer systemowy: 15004940			
Cel badań:		obszar regulowany prawnie	
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy		Próbka:
051947/08/2015	Oczyszczalnia Ścieków w Dychowie Poletka osadowe		Osad ściekowy
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
051947/08/2015	2015-08-20	Przedstawiciel Laboratorium	PN-EN ISO 5667-13:2011 (A)
Plan pobierania:		zgodnie z harmonogramem	
Data rejestracji w laboratorium		Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań
2015-08-21		2015-08-21	2015-08-27
Uwagi			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

Sporządził:
mgr Anna Okręta

Anna Okręta
.....
Specjalista ds. projektów środowiskowych

SGS Polska Sp. z o.o.
ul. Bemowa 83, ul. 253 Warszawa
01-233 Warszawa
516-000-66-08
Branża Ochrony Środowiska
ul. Cieszyńska 52A, 43-200 Pszczyna
tel. +48 32 449 25 00; fax +48 32 447 20 72
-22-

SGS POLSKA Sp. z o.o.
ul. Bemowa 83
01-233 Warszawa

Branża Ochrony Środowiska

Lokalizacje:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	f +48 32 447 2072
Poznań	61-855, Gronowa 81	t +48 32 449 2500	t/f +48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdanska 16 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

Laboratoria:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Piła	64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/51752/08/2015

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Wyniki badań		Autoryzował
				Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Niepewność rozszerzona ^(U)	
				Poletka osadowe 051947/08/2015		
pH	-	PN-EN 12176:2004 (A)	PS	6,5	±0,3	BS
Sucha masa	%	PN-EN 12880:2004 (A)	PS	91,7	±18,4	BS
Substancja organiczna	%	s.m PN-EN 12879:2004 (A)	PS	74,3	±14,9	BS
Fosfor ogólny	%	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	2,43	±0,49	BS
Wapń (Ca)	%	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	2,57	±0,52	BS
Magnez (Mg)	%	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	0,30	±0,06	BS
Zawartość azotu amonowego	%	s.m PN-EN 14671:2007 (A),(NR)	PS	0,33	±0,10	BS
Zawartość azotu ogólnego	%	s.m KJ-I-5.4-179 (A),(NR)	PS	4,54	±0,91	BS
Kadm (Cd)	mg/kg	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	1,46	±0,30	BS
Miedź (Cu)	mg/kg	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	691	±139	BS
Nikiel (Ni)	mg/kg	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	12,7	±2,6	BS
Ołów (Pb)	mg/kg	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	22,1	±4,5	BS
Cynk (Zn)	mg/kg	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	1000	±200	BS
Rtęć (Hg)	mg/kg	s.m KJ-I-5.4-36 (A),(NR)	PS	0,780	±0,157	BS
Chrom (Cr)	mg/kg	s.m PN-EN ISO 11885:2009 (A)	PS	17,2	±3,5	BS
Obecność specyficznego DNA Salmonella sp.	w badanej masie lub objętości	KJ-I-5.4-63M (A),(NR)	PS	nie stwierdzono	-	BS
Obecność Salmonella sp.	w badanej masie lub objętości	PN-EN ISO 6579:2003 (A)	PS	nie badano	-	BS
Liczba Ascaris sp., Trichuris sp., Toxocara sp.	Liczba/kg	s.m KJ-I-5.4-59M (A)	PS	0	-	BS

U - niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia k=2; poziom ufności 95%. Niepewność rozszerzoną podano dla analizy. W przypadku analiz mikrobiologicznych i parazytologicznych podano przedział ufności uzyskanego wyniku - wg PKN-ISO/TS 19036:2011.

Identyfikacja metody badawczej	Zastosowana procedura badawcza
KJ-I-5.4-63M	KJ-I-5.4-63M - Procedura Badawcza wersja 02 z dnia 15.04.2013. Badania wykonano w 25g próbki.
PN-EN ISO 6579:2003	"obecne/nie stwierdzono" - badania wykonano w 25g próbki. "nie badano" - nieobecność specyficznego DNA Salmonella sp. jest równoważna nieobecności Salmonella sp. w badanej próbce.
KJ-I-5.4-59M	Procedura badawcza wersja 01 z dnia 26.04.2010r.
KJ-I-5.4-179	KJ-I-5.4-179 - Procedura badawcza wersja 01 z dnia 06.12.2010
KJ-I-5.4-36	KJ-I-5.4-36 - Procedura badawcza wersja 03 z dnia 08.04.2010

Opinia**:

W świetle uzyskanych wyników badań próbki osadu stwierdza się, że badany osad ściekowy może być stosowany:

- 1) w rolnictwie oraz do rekultywacji gruntów na cele rolne, zgodnie z praktyką przyjętą dla tego typu odpadów,
- 2) do rekultywacji terenów na cele nierolne,
- 3) przy dostosowaniu gruntów do określonych potrzeb wynikających z planów gospodarki odpadami, planów zagospodarowania przestrzennego lub decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu, do upraw roślin przeznaczonych do produkcji kompostu, do uprawy roślin nieprzeznaczonych do spożycia i produkcji pasz przy spełnieniu wymagań określonych w Rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 6 lutego 2015r. /Dz.U. z 2015 r., poz. 257/ oraz w Art. 96 Ustawy o odpadach z dnia 14 grudnia 2012r. /Dz.U. z 2013r., poz. 21, z późn. zm./.

** opinia (interpretacja) nieakredytowana